



www.siemens.com/acvatix

¹⁾ SQX...U and SAS...U: prepared for 1/2 inch flex conduit connection; SAX...U with M20

²⁾ SQS359.05 and SQS359.54 for district heating applications

³⁾ Only VVP45..

⁴⁾ Only VVG549

NSR: Non Spring Return

SR: Spring Return

USR: US Spring Return

Replacement of stroke actuators					Compatible new generation stroke actuators							
					SAX..							
					Operating voltage							
					AC 230 V		AC/DC 24 V					
					Positioning signal							
					3-position		DC 0...10 V					
					3-position		DC 4...20 mA					
							0...1000 Ω					
SQX..	20 mm	Pos. time [s]	Force [N]						VVF/VXF21..	VVF/VXF41..	VVF51..	
SQX31..	SQX31.00	150	500	SAX31.00					VVF/VXF31..	VVG/VXG41..	VVF52..	
	SQX31.03	35	500	SAX31.03								
SQX61..	SQX61	35	500		SAX61.03							
	SQX61U ¹⁾	35	500		SAX61.03							
SQX81..	SQX81.00	150	500		SAX81.00							
	SQX81.00U ¹⁾	150	500		SAX81.00							
	SQX81.03	35	500		SAX81.03							
	SQX81.03U ¹⁾	35	500		SAX81.03							
SQX32..	SQX32.00	150	700	SAX31.00								
	SQX32.03	35	700	SAX31.03								
SQX62..	SQX62	35	700		SAX61.03							
	SQX62U ¹⁾	35	700		SAX61.03							
SQX82..	SQX82.00	150	700		SAX81.00							
	SQX82.00U ¹⁾	150	700		SAX81.00							
	SQX82.03	35	700		SAX81.03							
	SQX82.03U ¹⁾	35	700		SAX81.03							
									VVG/VXG44	VVP/VXP45	VVG55 VVG549	
SQS..	Type	Pos. time [s]	Force [N]	Function	SAS..		Pos. time [s]	Force [N]	Function	DN 15...50	DN 15...40	DN 15...50
SQS35	SQS35.00	150	400	NSR	SAS31.00		120	400	NSR	✓	✓	✓
	SQS35.03	35	400	SR	SAS31.03		30	400	NSR	✓	✓	✓
	SQS359.05 ²⁾	15	250	NSR	SAT31.008		8	300	NSR	–	✓ ³⁾	✓ ⁴⁾
	SQS359.54 ²⁾	20	300	SR	SAT31.51		15	300	SR	–	✓ ³⁾	✓ ⁴⁾
	SQS35.50	150	400	SR	SAS31.50		120	400	SR	✓	✓	✓
	SQS35.53	35	400	SR	SAS31.53		30	400	SR	✓	✓	✓
SQS65	SQS65	35	400	NSR		SAS61.03	30	400	NSR	✓	✓	✓
	SQS65.5	35	400	SR		SAS61.53	30	400	SR	✓	✓	✓
	SQS65.5U ¹⁾	35	400	SR		SAS61.33	30	400	USR	✓	✓	✓
	SQS65U ¹⁾	35	400	NSR		SAS61.03	30	400	USR	✓	✓	✓
SQS85	SQS85.00	150	400	NSR		SAS81.00	120	400	NSR	✓	✓	✓
	SQS85.03	35	400	NSR		SAS81.03	30	400	NSR	✓	✓	✓
	SQS85.53U ¹⁾	35	400	SR		SAS81.33	30	400	USR	✓	✓	✓

Accessories stroke actuators					New generation Acvatix				
Type	Function	SQX31.. SQX81..	SQX61..	SQX32.. SQX82..	SQX62..	SAX31.. SAX81..	SAX61..	SAS31.. SAS81..	SAS61..
ASZ6.5	Stem heater	ASZ6.5	ASZ6.5	ASZ6.5	ASZ6.5	ASZ6.6	ASZ6.6	–	–
ASZ7.4	1 Auxiliary switch, 1 Potentiometer 1000 Ω	ASZ7.4	–	ASZ7.4	–	ASC10.51 + ASZ7.5/1000	–	–	–
ASC9.4	Double auxiliary switch	ASC9.4	–	ASC9.4	–	2 x ASC10.51	–	–	–
ASC9.5	Auxiliary switch	ASC9.5	–	ASC9.5	–	ASC10.51	–	–	–
ASC9.6	Auxiliary switch	ASC9.6	ASC9.6	ASC9.6	ASC9.6	–	–	ASC10.51	–



Highlights

- Coverage of all types of applications in central HVAC plants thanks to well-engineered product range
- New actuators with uniform operating concept – easy to understand, safe and time-saving
- Unique backward compatibility for more than 40 years
- Well thought-out, practice-oriented product design for more convenience
- Comprehensive support from layout to service

¹⁾ Used auxiliary switches and potentiometer:
 – Check used functionality
 – Check compatibility with controller
 Order SAL.. accessories additionally where applicable

Replacement of rotary actuators				Compatible new generation rotary actuators			
				SAL..			
				Operating voltage			
AC 230 V		AC/DC 24 V					
Positioning signal		3-position					
SQL..	90 °	Pos. time [s]	Torque [Nm]				
SQL31..	SQL31.10	120	12.5	SAL31..00T10	120	10	
SQL32..	SQL32.10	125	12.5	SAL31..00T10	120	10	
	SQL32.12	70	12.5	SAL31..00T10 or SAL31..03T10	120 or 30	10	
SQL33..	SQL32.13	30	5	SAL31..03T10	30	10	
	SQL33.00	125	12.5	SAL31..00T10	120	10	
SQL83..	SQL33.03	30	10	SAL31..03T10	30	10	
	SQL83.00	125	12.5		SAL81..00T10	120	10
SQL83..	SQL83.04	30	10		SAL81..03T10	30	10
	SQL35..	SQL35.00	125	20	SAL31..00T20/T40	120	20/40
SQL85..	SQL85.00	125	20		SAL81..00T20/T40	120	20/40

Compatibility for slipper and butterfly valves						New generation Acvatix			
		SQL31..	SQL32..	SQL33.. SQL83..	SQL35.. SQL85..	SAL31..00T10 SAL31..03T10 SAL81..00T10 SAL81..03T10	SAL31..00T20 SAL81..00T20	SAL31..00T40 SAL81..00T40	
	Valves	DN							
Slipper valves	VBF21..	40/50	–	ASK32	–	–	–	–	
		65...150	–	ASK31	–	ASK31N	–	–	
	VBF31..	40/50	–	ASK32	–	–	–	–	
		65...100	–	ASK31	–	ASK31N	–	–	
B3f..	40/50	direct	ASK25	ASK31	–	–	–	–	
	65...150	direct	ASK25	ASK31	–	ASK31N	–	–	
C1f..	40/50	direct	–	ASK31	–	–	–	–	
	65...100	direct	–	ASK31	–	ASK31N	–	–	
Butterfly valves	K1i..	20...32	direct	ASK24	ASK33	ASK33N	–	–	
	K1f..	40...200	direct	ASK24	ASK33	ASK33N	–	–	
	VKF41..	40...125	–	–	ASK33	ASK33N	–	–	
		150/200	–	–	ASK33	ASK33N	–	–	
VKF45..	40...125	–	–	–	ASK35	–	ASK35N	–	
	150/200	–	–	–	ASK35	–	–	ASK35N	
	40/50/65	–	–	–	ASK35.1	–	direct	–	
VKF46..	80/100/125	–	–	–	–	–	direct	–	

Accessories rotary actuators					New generation Acvatix		
		SQL31..	SQL32..	SQL33.. SQL83..	SQL35.00 SQL85.00	SAL31..T10 SAL81..T10	SAL31..00T20/T40 SAL81..00T20/T40
Type	Function						
ASZ7.4	1 Potentiometer 1000 Ω, 1 Auxiliary switch	–	–	ASZ7.4	ASZ7.4	ASC10.51 + ASZ7.5/1000	ASC10.51 + ASZ7.5/1000
ASC9.4	Double auxiliary switch	–	–	ASC9.4	ASC9.4	2 x ASC10.51	2 x ASC10.51
ASC9.5	Auxiliary switch	–	–	ASC9.5	ASC9.5	ASC10.51	ASC10.51
ASZ8.4	Potentiometer 220 Ω	ASZ8.4	ASZ8.4	–	–	1)	–
ASZ9.4	Potentiometer 2800 Ω	ASZ9.4	ASZ9.4	–	–	1)	–
ASC1.4	Auxiliary switch	ASC1.4	ASC1.4	–	–	ASC10.51	–